

<sup>1</sup> وَسَاحَ الْمَلِكُ دَاوُدَ. تَقَدَّمَ فِي الْيَوْمِ. وَكَانُوا يُعْطَوْنَ بِالثِّيَابِ فَلَمْ يَذْفَأْ. <sup>2</sup> فَقَالَ لَهُ عَبِيدُهُ، لِيُعْتَشُوا لِسَيِّدَتَا الْمَلِكِ عَلَى قَتَاةٍ عَذْرَاءَ، فَلْتَقِفَ أَمَامَ الْمَلِكِ وَلْتَكُنْ لَهُ خَاصِنَةً وَلْتَصْطَلِجَ فِي حِضْنِكَ قَبْدَقًا سَيِّدَتَا الْمَلِكِ. <sup>3</sup> فَقَعَّسُوا عَلَى قَتَاةٍ جَمِيلَةٍ فِي جَمِيعِ ثُجُومِ إِسْرَائِيلَ، فَوَجَدُوا أَيْسَحَ الشُّوتِمِيَّةَ فَجَاءُوا بِهَا إِلَى الْمَلِكِ. <sup>4</sup> وَكَانَتْ الْقَتَاةُ جَمِيلَةً جِدًّا، فَكَانَتْ خَاصِنَةً الْمَلِكِ. وَكَانَتْ تُحْدِثُهُ وَلَكِنَّ الْمَلِكَ لَمْ يَعْرِفْهَا. <sup>5</sup> ثُمَّ إِنَّ أَدُونِيَا ابْنَ حَجِّيَّتَ تَرَفَّعَ قَائِلًا، أَنَا أُمْلِكُ. وَعَدَّ لِنَفْسِهِ عَجَلَاتٍ وَفُرُشَاتًا وَخَمْسِينَ رَجُلًا يَجْرُونَ أَمَامَهُ. <sup>6</sup> وَلَمْ يُعْصِبْهُ أَبُوهُ قَطُّ قَائِلًا، لِمَاذَا فَعَلْتَ هَكَذَا. وَهُوَ أَيْضًا جَمِيلُ الصُّورَةِ جِدًّا، وَقَدْ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ بَعْدَ أَسْأَلِهِمْ. <sup>7</sup> وَكَانَ كَلَامُهُ مَعَ يُوَابَ ابْنِ صَرْوِيَّةَ وَمَعَ أَبْيَاتَارَ الْكَاهِنِ، فَأَعَانَا أَدُونِيَا. <sup>8</sup> وَأَمَّا صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَبَنَاتَاهُ يُنُّ يَهُوَبَادَاعَ وَنَاتَانُ النَّبِيُّ وَشَمْعِي وَرَبْعِي وَالْجَبَايِرَةُ الَّذِينَ لِدَاوُدَ فَلَمْ يَكُونُوا مَعَ أَدُونِيَا. <sup>9</sup> فَذَيَّحَ أَدُونِيَا عَتَمًا وَبَقَرًا وَمَعْلُوقَاتٍ عِنْدَ حَجَرِ الرَّاحِقَةِ الَّذِي بِجَانِبِ عَيْنِ زُوجَلٍ، وَدَعَا جَمِيعَ إِخْوَتِهِ بَنِي الْمَلِكِ وَجَمِيعَ رِجَالِ يَهُودَا عَبِيدَ الْمَلِكِ. <sup>10</sup> وَأَمَّا نَاتَانُ النَّبِيُّ وَبَنَاتَاهُ وَالْجَبَايِرَةُ وَسُلَيْمَانُ أَخُوهُ فَلَمْ يَدْعُهُمْ. <sup>11</sup> فَقَالَ نَاتَانُ لِيَسْتَسْمِعْ أُمُّ سُلَيْمَانَ، أَمَا سَمِعْتَ أَنَّ أَدُونِيَا ابْنَ حَجِّيَّتَ قَدْ مَلَكَ، وَسَيِّدَتَا دَاوُدَ لَا يَعْلَمُ. <sup>12</sup> قَالَنَّ تَعَالَى أَشِيرْ عَلَيْكَ مَشُورَةً فَتَنْجِي نَفْسَكَ وَتَفْسَ ابْنِكَ سُلَيْمَانَ. <sup>13</sup> اذْهَبِي وَادْخُلِي إِلَى الْمَلِكِ دَاوُدَ وَقُولِي لَهُ، أَمَا خَلَفْتَ أَنْتَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ لِأَمْنِكَ أَنَّ سُلَيْمَانَ ابْنَكَ يَمْلِكُ بَعْدِي، وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي. فَلِمَاذَا مَلَكَ أَدُونِيَا. <sup>14</sup> وَفِيمَا أَنْتَ مُتَكَلِّمَةٌ هُنَاكَ مَعَ الْمَلِكِ أَدْخُلِي أَنَا وَرَاءَكَ وَأَكْمَلْ كَلَامَكَ. <sup>15</sup> فَدَخَلَتْ بَشَّعَتْ إِلَى الْمَلِكِ إِلَى الْمَخْدَعِ. وَكَانَ الْمَلِكُ قَدْ سَاحَ جِدًّا وَكَانَتْ أَيْسَحُ الشُّوتِمِيَّةُ تُحْدِثُ الْمَلِكَ. <sup>16</sup> فَخَرَّتْ بَشَّعَتْ وَسَجَدَتْ لِلْمَلِكِ. فَقَالَ الْمَلِكُ، مَا لَكَ. <sup>17</sup> فَقَالَتْ لَهُ، أَنْتَ يَا سَيِّدِي خَلَفْتَ بِالرَّبِّ إِلَهَكَ لِأَمْنِكَ أَنَّ سُلَيْمَانَ ابْنَكَ يَمْلِكُ بَعْدِي وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي. <sup>18</sup> وَالآنَ هُوَذَا أَدُونِيَا قَدْ مَلَكَ. وَالآنَ أَنْتَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ لَا تَعْلَمُ ذَلِكَ. <sup>19</sup> وَقَدْ ذَبَحَ شِيرَانًا وَمَعْلُوقَاتٍ وَعَتَمًا بَكْتَرَةً، وَدَعَا جَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ، وَأَبْيَاتَارَ الْكَاهِنِ وَيُوَابَ رَئِيسَ الْجَيْشِ، وَلَمْ يَدْعُ سُلَيْمَانَ عَبْدَكَ. <sup>20</sup> وَأَنْتَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ أَغْنَيْ جَمِيعَ إِسْرَائِيلَ تَحَوُّكَ لِتُخَيِّرَهُمْ مَنْ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّ سَيِّدِي الْمَلِكِ بَعْدَهُ. <sup>21</sup> فَيَكُونُ إِذَا اصْطَلَجَ سَيِّدِي الْمَلِكُ مَعَ آبَائِهِ أَنِّي أَنَا

وَإِنِّي سُلَيْمَانُ نَحْسَبُ مُدْبِرِينَ. <sup>22</sup> وَبَيْنَمَا هِيَ مُتَكَلِّمَةٌ مَعَ الْمَلِكِ إِذَا تَأَنَّى النَّبِيُّ دَاخِلٌ. <sup>23</sup> فَأَخْبَرُوا الْمَلِكَ، هُوَذَا تَأَنَّى النَّبِيُّ. فَدَخَلَ إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ وَسَجَدَ لِلْمَلِكِ عَلَى وَجْهِهِ إِلَى الْأَرْضِ. <sup>24</sup> وَقَالَ تَأَنَّى، يَا سَيِّدِي الْمَلِكُ، أَأَنْتَ قُلْتَ إِنَّ أَدُونِيَّا يَمْلِكُ بَعْدِي وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي. <sup>25</sup> لِأَنَّهُ نَزَلَ الْيَوْمَ وَذَبَحَ ثِيرَانًا وَمَعْلُوقَاتٍ وَعَتَمًا يَكْتَرُهُ، وَدَعَا جَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ وَرُؤَسَاءِ الْجَيْشِ وَأَيَّاتَارَ الْكَاهِنِ، وَهِيَ هُمْ يَأْكُلُونَ وَيَسْرَبُونَ أَمَامَهُ وَيَقُولُونَ، لِيَحْيَ الْمَلِكُ أَدُونِيَّا. <sup>26</sup> وَأَمَّا أَنَا عَبْدُكَ وَصَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَبَايَهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ وَسُلَيْمَانُ عَبْدُكَ فَلَمْ يَدْعُنَا. <sup>27</sup> هَلْ مِنْ قَبْلِ سَيِّدِي الْمَلِكِ كَانَ هَذَا الْأَمْرُ وَلَمْ تُعْلِمْ عَبْدَكَ مَنْ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّ سَيِّدِي الْمَلِكِ بَعْدَهُ. <sup>28</sup> فَأَجَابَ الْمَلِكُ دَاوُدَ، أَدْعُ لِي بَنَسْتَع. فَدَخَلَتْ إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ وَوَقَفَتْ بَيْنَ يَدَيِ الْمَلِكِ. <sup>29</sup> فَخَلَفَ الْمَلِكُ، حَيْثُ هُوَ الرَّبُّ الَّذِي قَدَى نَفْسِي مِنْ كُلِّ ضِيقَةٍ. <sup>30</sup> إِنَّهُ كَمَا خَلَعْتُ لَكَ يَا رَبُّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ أَنَّ سُلَيْمَانَ ابْنَكَ يَمْلِكُ بَعْدِي وَهُوَ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّي عِوَضًا عَنِّي، كَذَلِكَ أَفْعَلُ هَذَا الْيَوْمَ. <sup>31</sup> فَحَرَّتْ بَنَسْتَعُ عَلَى وَجْهِهَا إِلَى الْأَرْضِ وَسَجَدَتْ لِلْمَلِكِ وَقَالَتْ، لِيَحْيَ سَيِّدِي الْمَلِكُ دَاوُدُ إِلَى الْأَبَدِ. <sup>32</sup> وَقَالَ الْمَلِكُ دَاوُدَ، أَدْعُ لِي صَادُوقَ الْكَاهِنِ وَتَأَنَّى النَّبِيِّ وَتَبَايَهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ. فَدَخَلُوا إِلَى أَمَامِ الْمَلِكِ. <sup>33</sup> فَقَالَ الْمَلِكُ لَهُمْ، خُذُوا مَعَكُمْ عِيْدَ سَيِّدِكُمْ، وَأَرْكَبُوا سُلَيْمَانَ ابْنِي عَلَى الْبَغْلَةِ الَّتِي لِي وَأَنْزِلُوا بِهِ إِلَى جِيحُونَ، <sup>34</sup> وَلْيَمْسَحْهُ هُنَاكَ صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَأَنَّى النَّبِيُّ مَلِكًا عَلَى إِسْرَائِيلَ، وَاصْرُبُوا بِالْبُوقِ وَقُولُوا، لِيَحْيَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ. <sup>35</sup> وَتَضَعُونَ وَرَاءَهُ قِيَاتِي وَجَلْسُ عَلَى كُرْسِيِّي وَهُوَ يَمْلِكُ عِوَضًا عَنِّي، وَإِيَّاهُ قَدْ أَوْصَيْتُ أَنْ يَكُونَ رَئِيسًا عَلَى إِسْرَائِيلَ وَيَهُودَا. <sup>36</sup> فَأَجَابَ تَبَايَهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ الْمَلِكَ، آمِينَ. هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ إِلَهَ سَيِّدِي الْمَلِكِ. <sup>37</sup> كَمَا كَانَ الرَّبُّ مَعَ سَيِّدِي الْمَلِكِ كَذَلِكَ لِيَكُنْ مَعَ سُلَيْمَانَ، وَجَعَلَ كُرْسِيَهُ أَكْثَمَ مِنْ كُرْسِيِّ سَيِّدِي الْمَلِكِ دَاوُدَ. <sup>38</sup> فَتَرَلَّ صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَأَنَّى النَّبِيُّ وَتَبَايَهُو بْنُ يَهُوِيَادَاعَ وَالْجَلَادُونَ وَالسَّعَاةُ وَأَرْكَبُوا سُلَيْمَانَ عَلَى بَغْلَةِ الْمَلِكِ دَاوُدَ، وَدَهَبُوا بِهِ إِلَى جِيحُونَ. <sup>39</sup> فَأَحَدَ صَادُوقَ الْكَاهِنِ قَرْنَ الدُّهْنِ مِنَ الْخِيْمَةِ وَمَسَحَ سُلَيْمَانَ. وَصَرَبُوا بِالْبُوقِ، وَقَالَ جَمِيعُ الشَّعْبِ، لِيَحْيَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ. <sup>40</sup> وَضَعَدَ جَمِيعُ الشَّعْبِ وَرَاءَهُ. وَكَانَ الشَّعْبُ يَصْرَبُونَ بِالنَّايِ وَيَفْرَحُونَ فَرَحًا عَظِيمًا حَتَّى انْشَقَّتِ

الْأَرْضُ مِنْ أَصْوَاتِهِمْ.<sup>41</sup> فَسَمِعَ أَدُونِيَا وَجَمِيعَ الْمَدْعُوبِينَ  
 الَّذِينَ عِنْدَهُ بَعْدَمَا انْتَهُوا مِنَ الْأَكْلِ. وَسَمِعَ يُوَابُ صَوْتَ  
 الْبُوقِ فَقَالَ، لِمَذَا صَوْتُ الْقَرْيَةِ مُضْطَرَبٌ.<sup>42</sup> وَفِيمَا هُوَ  
 يَتَكَلَّمُ إِذَا يُونَاتَانِ بَنِ أَيْيَاتَارَ الْكَاهِنِ قَدْ جَاءَ فَقَالَ أَدُونِيَا،  
 تَعَالَي لَأَتِكَ دُو بَاسُ وَتُبَشِّرْ بِالْخَيْرِ.<sup>43</sup> فَأَجَابَ يُونَاتَانُ، بَلِ  
 سَيِّدَتَا الْمَلِكِ دَاوُدُ قَدْ مَلَكَ سُلَيْمَانُ.<sup>44</sup> وَأَرْسَلَ الْمَلِكُ  
 مَعَهُ صَادُوقَ الْكَاهِنِ وَتَاتَانَ النَّبِيَّ وَتَبَاتَاهُوَ بَنُ يَهُوِيَادَاعَ  
 وَالْجَلَادِينَ وَالشُّعَاةَ، وَقَدْ أَرْكَبُوهُ عَلَى بَعْلَةٍ  
 الْمَلِكِ،<sup>45</sup> وَمَسَحَهُ صَادُوقُ الْكَاهِنِ وَتَاتَانُ النَّبِيُّ مَلِكًا فِي  
 جِيحُونَ، وَصَعِدُوا مِنْ هُنَاكَ فَرَجِينَ حَتَّى اضْطَرَبَتِ  
 الْقَرْيَةُ. هَذَا هُوَ الصَّوْتُ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ.<sup>46</sup> وَأَيْضًا قَدْ  
 جَلَسَ سُلَيْمَانُ عَلَى كُرْسِيِّ الْمَمْلَكَةِ.<sup>47</sup> وَأَيْضًا جَاءَ عَبِيدُ  
 الْمَلِكِ لِيُبَارِكُوا سَيِّدَتَا الْمَلِكِ دَاوُدَ قَائِلِينَ، يَجْعَلُ إِلَهُكَ  
 اسْمَ سُلَيْمَانَ أَحْسَنَ مِنْ اسْمِكَ، وَكُرْسِيِّهِ أَعْظَمَ مِنْ  
 كُرْسِيِّكَ. فَسَجَدَ الْمَلِكُ عَلَى سَرِيرِهِ.<sup>48</sup> وَأَيْضًا هَكَذَا قَالَ  
 الْمَلِكُ، مُبَارِكُ الرَّبِّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ الَّذِي أَعْطَانِي الْيَوْمَ  
 مَنْ يَجْلِسُ عَلَى كُرْسِيِّ وَعِثَائِي يُبَصِّرَانِ.<sup>49</sup> فَارْتَعَدَ وَقَامَ  
 جَمِيعُ مَدْعُوبِي أَدُونِيَا وَدَهَبُوا كُلُّ وَاحِدٍ فِي  
 طَرِيقِهِ.<sup>50</sup> وَخَافَ أَدُونِيَا مِنْ سُلَيْمَانَ، وَقَامَ وَأَنْطَلَقَ  
 وَتَمَسَّكَ بِقُرُونِ الْمَذْبَحِ.<sup>51</sup> فَأَخِيرَ سُلَيْمَانُ، هُوَذَا أَدُونِيَا  
 خَائِفٌ مِنَ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ، وَهُوَ دَا قَدْ تَمَسَّكَ بِقُرُونِ  
 الْمَذْبَحِ قَائِلًا، لِيُخْلِفَ لِي الْيَوْمَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ إِنَّهُ لَا  
 يَقُولُ عِنْدَهُ بِالسَّيْفِ.<sup>52</sup> فَقَالَ سُلَيْمَانُ، إِنْ كَانَ دَا فَصِيلَةً  
 لَا تَسْقُطُ مِنْ سَعْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ. وَلَكِنْ إِنْ وُجِدَ بِهِ شَرٌّ  
 فَإِنَّهُ يَمُوتُ.<sup>53</sup> فَأَرْسَلَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ فَأَنْزَلُوهُ عَنْ  
 الْمَذْبَحِ، فَأَتَى وَسَجَدَ لِلْمَلِكِ سُلَيْمَانَ. فَقَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ،  
 اذْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ.